

# Automated Information Discovery and Retrieval from Asian Language Sources (AIDRALS)

Army-Contract MOIE

The logo consists of a cluster of 3D cubes in yellow, orange, and blue, arranged in a stepped pattern.

**MITRE**  
Technology  
Program

# Problem

- **To find, understand, and utilize information from Chinese language open sources in the production of intelligence to combat terrorism and to formulate policy**
- **Given the scarcity of linguists for “hard target languages,” little Chinese language material actually gets translated, and that which does takes an unacceptable amount of time.**

# Background: Reading China



MITRE

# Objectives

- **Radically increase the speed of Chinese language source exploitation**
- **Optimize the AIDRALS/GeoNODE China prototype features for China analysts**
- **Develop, apply, and transfer a set of evaluation methodologies for translingual exploitation systems**

# Activities

- **Lexicon improvement and information extraction applications**
- **Experimental deployment of prototype to China analyst community**
- **Work with analysts to evaluate and refine the AIDRALS prototype**

# Highlight

## Chinese-English Translingual Information Retrieval on PLA Daily

The screenshot displays a web application interface for translingual information retrieval on PLA Daily. The interface is divided into several sections:

- Search Form:** Located at the top left, it includes fields for "English:" (containing "+Beijing"), "Chinese:" (containing "北京"), and "Date Range" (with "From" and "To" fields). Buttons for "Translate", "Start Query", and "Save Query" are present.
- Search Results:** A list of search results is shown below the form, including:
  - 2002-03-06 18:30:23.0 GeoNODE China: [北京成宸文化艺术](#)
  - 2002-03-06 18:38:30.0 GeoNODE China: [Beijing becomes 宸](#)
  - 2002-03-06 18:41:45.0 GeoNODE China: [学习贯彻江泽民重](#)
- Article View:** The main content area displays an article titled "Study implements Jiang Zemin important speech". The article text includes: "July 1st, celebrates Chinese Communist Party establishes 80 anniversaries congresses in Great Hall of the People ceremonious hold Central Committee of the CCP General Secretary Jiang Zemin does important speech at congress. Local newspaper reporter river will along absorbs".
- Article Character Reports Road:** A sidebar on the right lists various article categories and titles, such as "Article character reports road", "Chart piece newly hears", "Commentary and signed article", and "Party committee secretary 手记".
- Navigation and Tools:** The interface includes a navigation bar with "Back", "Forward", "Home", and "Search" buttons, and a "Links" button. The address bar shows the URL: "http://t/GeoNODE/harvest/test/www.pladaily.com.cn/2002-03-06T18.29.38/en/www.pladaily.com.cn/item/zmjh/index.htm".

# Highlight

## Entity Tracking

**Netanyahu** [Link](#)

Benjamin Netanyahu was approved as Israel's foreign minister Wednesday, bringing him into the Cabinet of the man he seeks to succeed as prime minister, Ariel Sharon. Opinion polls gave Sharon the edge in their rivalry.

Polls also suggested Sharon's right-wing Likud party would make strong gains over the moderate Labor Party in the January that Sharon called a day earlier, sending Israel into a turbulent campaign.

Before the general vote, both parties will choose a leader and candidate for prime Sharon leads the former premier [Netanyahu](#) 38 percent, according to a poll by the [I](#) in the [Yediot Aharonot](#) daily. The survey 4.2 percentage points.

Despite the rivalry, Netanyahu agreed to serve as foreign minister in the caretaker appointment was approved by parliament 31 vote, with five abstentions.

Sharon's offer and Netanyahu's accepts portrayed as part of a complex game he each trying to win points with Likud and the national interest ahead of their rivalry.

Opposition legislators criticized the app- Netanyahu will be preoccupied with job believes that Netanyahu will deal with It said [Ode Frenkel-Paz](#), head of the Labor parliament.

No date has been set for the Likud prim hold it as quickly as possible, perhaps b Netanyahu wants more time in order to

**Watch List**

- Netanyahu
- Sharon

**Entity Profile Viewer**

ITC S-TEN MITRE

**Entity Profile Viewer**

ITC S-TEN MITRE

ID: E17831 Type: Person Sub-Type: Govt-Official

**Sstrings**

Benjamin Netanyahu  
Foreign Minister Netanyahu

**Mentions**

Foreign Minister  
He

**Relation Mentions**

Type	Sub-Type	Argument-1	Argument-2
Role	Mgt	Benjamin Netanyahu	Israel's Cabinet
Role	Mgt	Foreign Minister	Israel
Identity	CoRef	Benjamin Netanyahu	Ninth Prime Minister of the S
Located	Loc	Israel	United Nations
Role	Mgt		

Done

**User Settings Editor**

ITC S-TEN MITRE

Person	GPE	Organization	Location	Facility	Artifact	Disease
<b>Methods</b>						
Type-Specific Similar	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Edit Distance	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Phonetic Distance	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Abbreviations	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cooccurrence	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Association Rules	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Network Links	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Done

# Impacts

- **Operational cross-language information retrieval (CLIR) and machine translation (MT) at user locations**
  - improve analyst efficiency, effectiveness
  - make Chinese sources quicker to exploit, thus more frequently consulted
  - identify promising areas for the future government investment
- **Process model for advanced Asian MT/CLIR analytic tools**

# Future Plans: Reading Asia

East Asia

